

JUWEL®

FÜRS LEBEN GEDACHT.

Wäschespinne Futura Elegant XXL

Art.-Nr. 30319

Litho.-Nr. 969-06-25

Anl.-Nr. 01252431

Montageanleitung

GB Assembly instructions

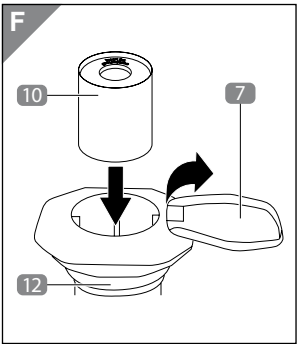
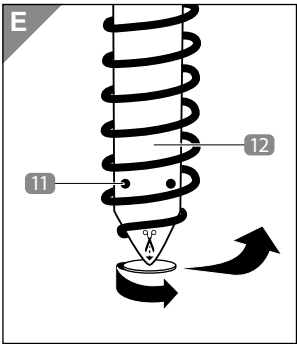
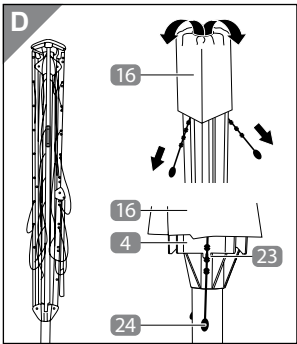
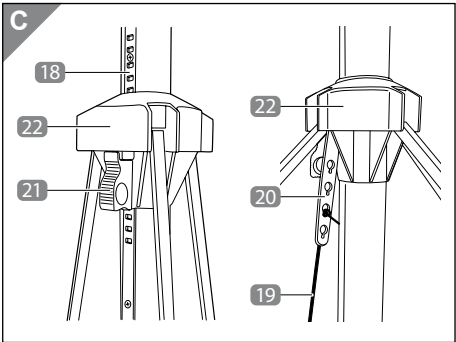
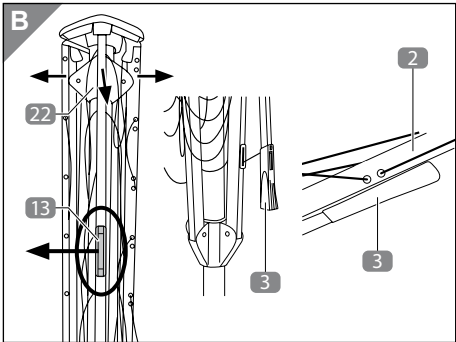
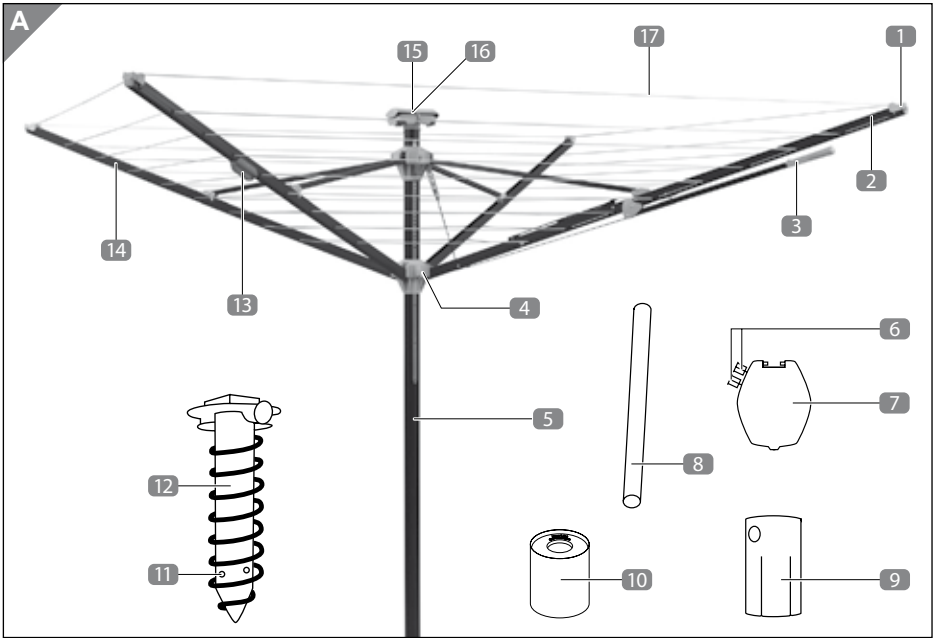
FR Instructions de montage

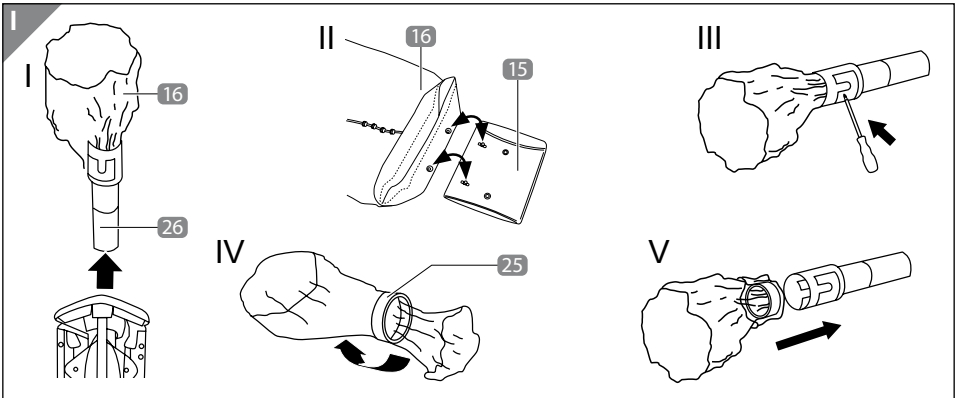
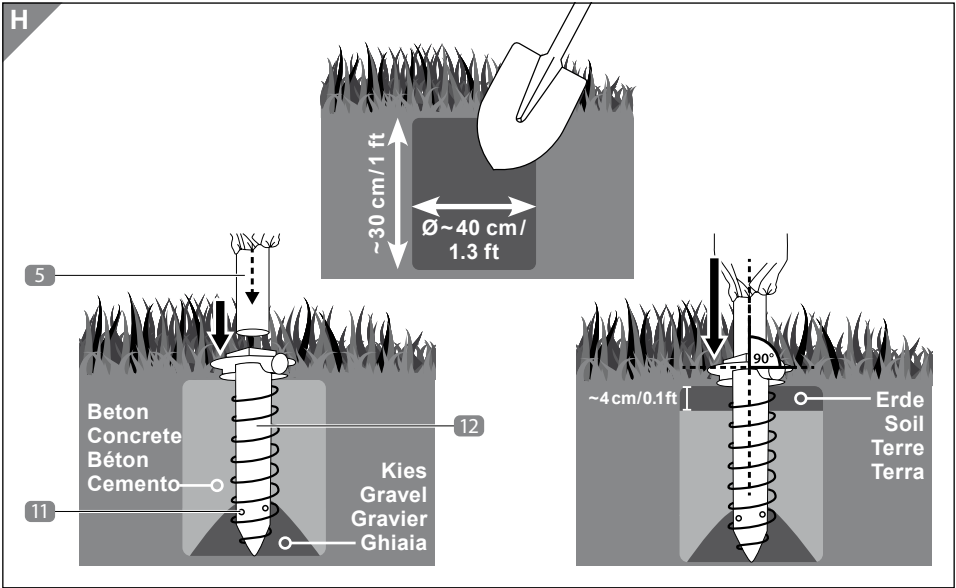
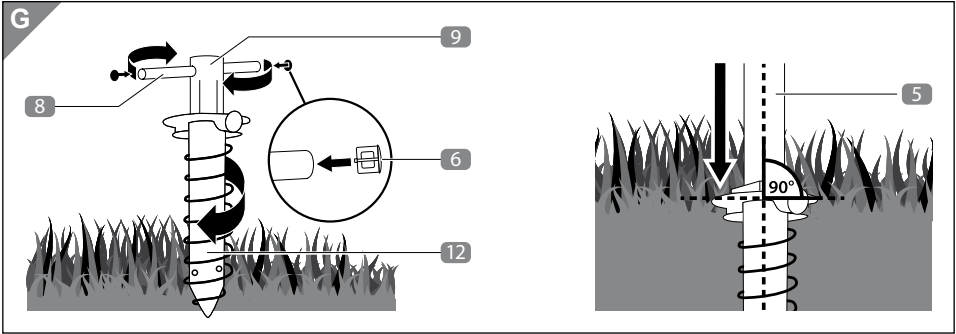
IT Istruzioni di montaggio



JUWEL H. Wüster GmbH · A-6460 Imst, Industriezone 19 oder
D-82467 Garmisch-Partenkirchen, Rießerkopfstraße 21 · office@juwel.com · www.juwel.com

Gedruckt auf 100 % Recyclingpapier





1. Obsah



! Pozor! Tento výstražný symbol označuje nebezpečí se středním stupněm rizika, které může mít za následek smrt nebo těžké zranění, pokud se mu nezabrání.



! Upozornění! Tento výstražný symbol označuje nebezpečí s nízkým stupněm rizika, které může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění, pokud se mu nezabrání.



i Pokyn! Toto signální slovo varuje před možnými věcnými škodami. Tento symbol poskytuje doplňující informace o montáži nebo provozu.

2. Úvod

2.1 Gratulujeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro vysoce kvalitní výrobek. Před montáží a prvním uvedením do provozu se s výrobkem seznámte.

Tento návod k použití patří k hliníkovému sušáku na prádlo. Obsahuje důležité informace týkající se montáže a použití. Pro usnadnění porozumění bude hliníkový sušák na prádlo v dalším textu označován pouze jako „sušák na prádlo“.

Před použitím sušáku na prádlo si pečlivě přečtěte návod k použití, zejména bezpečnostní pokyny. Nerespektování tohoto návodu k použití může vést k těžkým zraněním nebo poškození sušáku na prádlo.

Návod k použití vychází z norem a pravidel platných v Evropské unii. V zahraničí dodržujte také specifické národní směrnice a zákony.

Návod k použití uschovejte pro další použití. Pokud předáváte sušák na prádlo třetím osobám, bezpodmínečně přiložte i tento návod k použití.

3. Použití v souladu s určením



Tento sušák na prádlo je určen pouze k sušení prádla pro soukromé (domácí) použití.

Sušák na prádlo používejte výhradně tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Jakékoli jiné použití je považováno za nesprávné a může vést k věcným škodám nebo dokonce ke zranění osob. Sušák na prádlo není dětská hračka.

Výrobce ani prodejce nenesou žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím nebo použitím v rozporu s určením.

4. Kontrola sušáku na prádlo a rozsahu dodávky



VAROVÁNÍ! Nebezpečí poškození!

Pokud obal otevíráte neopatrně, může dojít k poškození sušáku na prádlo. Při otevírání obalu nepoužívejte špičaté předměty.

1. Vyjměte sušák na prádlo z obalu.
2. Odstraňte obalový materiál a veškerou ochrannou fólii.
3. Zkontrolujte, zda je rozsah dodávky kompletní (viz obr. A).
4. Zkontrolujte, zda sušák na prádlo nebo jednotlivé díly nevykazují známky poškození. Pokud ano, sušák na prádlo nepoužívejte. Obráťte se na servisní adresu výrobce uvedenou v záručním listu.

5. Rozsah dodávky / díly

1. Svorky šňůry, 4×
2. Hlavní rameno
3. Napínací páka
4. Spodní hvězdicový díl
5. Stojná tyč
6. Ochranná krytka, 2×
7. Víko zavrtávacího zemního kotvicího trnu
8. Hliníková trubka
9. Zavrtávací nástroj
10. Distanční vložka
11. Otvory
12. Zavrtávací zemní kotvicí trn
13. Rukojeť
14. Rameno, 3×
15. Kryt ochranného obalu
16. Ochranný obal
17. Šňůra na prádlo
18. Ozubená lišta (obr. C)

- 19. Napínací lanko (obr. C)
- 20. Dopínací prvek (obr. C)
- 21. Tlačítko pro nastavení výšky (obr. C)
- 22. Horní hvězdicový díl (obr. C)
- 23. Aretace (obr. D)
- 24. Úchopová kulička (obr. D)
- 25. Kroužek (obr. I)
- 26. Závaží (obr. I)

6. Technické údaje

Typ: Futura Elegant XXL Lift

Hmotnost: cca 8,9 kg

Rozměry stojné tyče (Ø): 55 mm

Rozměry sušáku na prádlo (Ø): cca 237 × 237 × 165–190 cm

Maximální nosnost hvězdicových dílů: 100 kg

Číslo výrobku: 30319

7. Bezpečnostní pokyny



POZOR: Před každým použitím zkontrolujte, zda není sušák poškozen. Poškozený sušák se již nesmí používat.

Dbejte na rovnoměrné rozmístění prádla. Nevěšte prádlo při silném větru! Zahradní sušák umísťte tak, aby se mohl volně otáčet. Před složením nebo uskladněním odstraňte všechny kolíčky na prádlo, jinak by mohlo dojít k poškození stojné tyče. Při skladování zahradního sušáku použijte ochranný obal, aby se šňůry nezamotaly.



Pozor: Dbejte na to, aby děti nepoužívaly zahradní sušák jako tělocvičné nářadí nebo kolotoč. Nebezpečí zamotání do šňůr – nebezpečí udušení! Tento výrobek není hračka pro děti. Po použití zahradní sušák složte. Po vyjmutí zahradního sušáku ze země zavřete víko zemního trnu.



Upozornění! Nebezpečí uškrcení! Po každém zavření sušáku na prádlo je nutné přes sušák přetáhnout dodaný ochranný obal 16, aby se zabránilo zamotání do šňůr (děti!).



! PE obal není hračka – hrozí nebezpečí udušení! Obal ihned po otevření vyhodte do nádoby na recyklovatelný odpad. PE je ekologický a netoxický materiál.

7.1 Opotřebení lanka pro otevírání rotačního sušáku prádla



Lanko pro otevírání 19 představuje důležitý konstrukční prvek všech rotačních sušáků na prádlo, a proto je navrženo pro maximální nosnost a dlouhou životnost. Přesto může být v průběhu životnosti zařízení nutné toto lanko vyměnit. Pokud se na vnější straně otevíracího lanka objeví roztřepená vlákna (třepení lanka), musíte toto lanko co nejdříve vyměnit za nové originální lanko. Získáte jej přímo u nás po uvedení typu vašeho sušáku.



Poškozené lanko se může při používání náhle přetrhnout, přičemž můžete v nejhorším případě ztratit rovnováhu – nebezpečí zranění.

7.2 Opotřebení stojné tyče



V závislosti na půdních podmínkách podléhá stojná tyč 5, která se otáčí v kotvě nebo pouzdru 12, opotřebení. Alespoň jednou ročně zkontrolujte opotřebení stojné tyče v místě, kde vystupuje ze země z pouzdra/kotvy. Ačkoli je stojná tyč navržena pro vysokou bezpečnost, rýhy v tomto místě mohou vést k jejímu oslabení. Jakmile si všimnete rýh po celém obvodu stojné tyče nebo větších promáčklin, musíte stojnou tyč neprodleně vyměnit za novou originální tyč.



Silné rýhy nebo promáčkliny, např. způsobené nárazem sekačky na trávu nebo kolečka, tyč oslabují a ta se může při silném větru nebo nadměrném bočním zatížení zlomit a ohrozit osoby.

Po uvedení typu vašeho sušáku obdržíte novou stojnou tyč přímo od nás. Vždy vyměňujte i ostatní konstrukční díly (např. kladky a nýty) za testované originální náhradní díly – pouze ty zaručují bezpečný provoz sušáku.

8. Montáž zemního kotvicího trnu

Vyberte místo instalace, kde se může sušák volně otáčet. Zemní kotvicí trn můžete v závislosti na stavu půdy buď zašroubovat, nebo zabetonovat.

1. Odstraňte přepravní ochranu ze špičky zavrtávacího trnu (viz obr. E).
2. Odstraňte ochranné krytky 6 z víka 7.
3. Zahákněte víko do držáku na zavrtávacím trnu 12, dokud nezaklapne (viz obr. F).

8.1 Zašroubování zemního kotvicího trnu

Zemní trn lze zašroubovat do roviny se zemí pomocí dodaného zavrtávacího nástroje 8 a 9:

1. Nasaďte obě ochranné krytky 6 na konce hliníkové trubky 8 (viz obr. G).
2. Zasuňte hliníkovou trubku 8 do horních otvorů zavrtávacího nástroje 9.
3. Vložte distanční vložku 10 do zemního trnu 12 a zatlačte ji úplně dolů (viz obr. F).
4. Vložte zavrtávací nástroj do trnu a otáčejte jím ve směru hodinových ručiček do země, dokud nebude horní okraj v rovině s terénem. V případě potřeby nalijte do trnu trochu vody pro snazší zašroubování.
5. Vyjměte zavrtávací nástroj a odstraňte případnou zeminu z vnitřku trnu.
6. Zasuňte sušák stojnou tyčí 5 do zemního trnu až po značku šipky a pomocí vodováhy zkontrolujte svislou polohu sušáku (viz obr. G).

Sušák na prádlo můžete nyní používat.

8.2 Zabetonování zemního kotvicího trnu

Pokud chcete sušák umístit na místo s písčitým nebo kamenitým podkladem, pro zajištění stability trn zabetonujte:

1. Rýčem nebo lopatou vykopete jámu o průměru cca 40 cm a hloubce cca 30 cm (viz obr. H).
2. Kolem spodního konce zemního trnu 12 omotejte novinový papír, abyste zakryli otvory 11. Otvory se tak nezabetonují a v budoucnu jimi může odtékat vniklá voda.
3. Vložte distanční vložku 10 do zemního trnu 12 a zatlačte ji úplně dolů (viz obr. F).
4. Zabetonujte trn podle pokynů pro vaši betonovou směs. Novinový papír na spodní části trnu se zabetonuje spolu s ním.
5. Než beton ztvrdne, zasuňte sušák stojnou tyčí 5 do trnu až po značku šipky a vodováhou zkontrolujte svislou polohu (viz obr. H).
6. Sušák z trnu opět vyjměte a počkejte, až beton zcela vytvrdne.

Sušák na prádlo můžete nyní používat.

9. Použití sušáku na prádlo

9.1 Nastavení výšky



Nastavení výšky se smí provádět pouze v zavřeném stavu!

1. Uvolněním horního červeného tlačítka pro nastavení výšky 21 můžete upravit výšku sušáku na stojné tyči 5. Ramena 2 a 14 se mírně rozevřou, jakmile spodní hvězdíkový díl 4 dosedne na zemní trn 12.
2. Po dosažení požadované výšky nechte tlačítko 21 znovu zacvaknout do ozubené lišty 18 (viz obr. C). Tím se nastaví požadovaná pracovní výška.
3. Nyní otevřete sušák na prádlo podle popisu (bod 9.2) krátkým zatažením za rukojeť.

9.2 Otevírání sušáku



VAROVÁNÍ! Nebezpečí poškození!

Přílišné napnutí šňůr nebo násilné otevírání napínací páky může sušák poškodit. Nikdy nepoužívejte sílu. Dbejte na to, aby šňůry nebyly napnuté příliš silně.

1. Zatáhněte vodorovně za rukojeť 13, dokud neucítíte odpor, nebo zvedejte napínací páku 3, dokud odpor nepomine. Poté páku jednoduše pusťte! Hotovo!



POZOR: Páka v nezafixované poloze je pod velkým napětím – nepouštějte ji nekontrolovaně – nebezpečí zranění!

9.3 Dopínání šňůr

Pokud šňůry při plně rozevřeném sušáku výrazně prověšují, můžete je dopnout úpravou napínacího lanka:

1. Vysuňte ramena 2 a 14 zavřeného sušáku z aretací na horním hvězdíkovém dílu 22 (viz obr. B) a sušák mírně pootevřete.
2. Uvolněte napínací lanko 19 z dopínacího prvku 20 (viz obr. C).
3. Zavěste napínací lanko uzlem do vyššího oka na dopínacím prvku. Dbejte na to, aby sušák nebyl přepnutý. V případě potřeby můžete posunout uzel (viz obr. C).



Svorky šňůr 1 na koncích ramen pokud možno NIKDY neotvírejte – pouze v případě výměny šňůry!

9.4 Zavírání sušáku na prádlo

1. Ze šňůry na prádlo 17 odstraňte všechny předměty.
2. Pomalu stlačujte napínací páku 3 směrem dolů, aby mohl spodní hvězdicový díl 4 klouzat dolů, aniž byste páku pustili, dokud nebude ve svislé poloze.



POZOR! Páka v nezafixované poloze je pod velkým napětím a nesmí se jen tak pustit. Nebezpečí úrazu!

3. Zasuňte ramena 2 a 14 do západek na horním hvězdicovém dílu 22, dokud nezaklapnou (viz obr. B).
4. Pokud již sušák nebudete používat nebo jej chcete uskladnit, přetáhněte přes něj ochranný obal 17 podle popisu v kapitole „Skladování“.

9.5 Nasazení ochranného obalu

1. Pro stažení ochranného obalu 16 musí být sušák zavřený. Zatažením za horní červené tlačítko 21 posuňte horní hvězdicový díl 22 zpět do nejvyšší polohy. Ramena musí být zacvaknutá v horním hvězdicovém dílu 22.
2. Nyní může ochranný obal snadno vyklouznout z trychtýře přes ramena – jemným tahem, nikdy nepoužívejte sílu. Pro zakrytí zatáhněte za obě úchopové kuličky 24 co nejdále dolů, dokud obal nepřekryje celou délku ramen.

9.6 Skladování



Zavřete sušák a shora přes něj přetáhněte ochranný obal 16. Vyjměte sušák ze zemního kotvicího trnu 12 a uložte jej na suchém místě chráněném před větrem a nepřístupným dětem. Zajistěte sušák proti pádu.

10. Pokyny k údržbě



Tento kvalitní výrobek je vyroben z materiálů odolných vůči povětrnostním vlivům a lze jej bez obav omýt zahradní hadicí. Šňůry čistěte mírně navlhčeným hadříkem. Nečistěte ostrými, drsnými předměty ani agresivními čisticími prostředky.

11. Likvidace

11.1 Likvidace obalu

Obal zlikvidujte roztríděný podle druhů odpadu. Papír a lepenku (PAP 21) odevzdejte do sběru papíru, fólie (LD-PE 04) do tříděného plastu.

11.2 Likvidace sušáku na prádlo

Sušák na prádlo zlikvidujte v souladu s předpisy o likvidaci platnými ve vaší zemi.

12. Záruční list

Vážená zákaznice, vážený zákazník!

Na tento přístroj získáte záruku 10 let od data nákupu. V případě vad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou naší níže uvedenou zárukou omezena.

12.1 Záruční podmínky

Záruční doba začíná dnem nákupu. Originální pokladní doklad si prosím pečlivě uschovejte. Tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Pokud se během 10 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, bude výrobek námi – dle naší volby – bezplatně opraven nebo vyměněn. Tato záruční služba předpokládá, že v rámci 10leté lhůty bude předložen vadný přístroj a doklad o koupi (účtenka) spolu se stručným písemným popisem vady a uvedením okamžiku, kdy k ní došlo. Pokud se na závadu vztahuje naše záruka, obdržíte opravený nebo nový výrobek. Opravou nebo výměnou výrobku nezačíná běžet nová záruční doba.

12.2 Záruční doba a zákonné nároky z vad

Záruční doba se poskytnutím záruky neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené díly. Případná poškození a vady zjištěné již při nákupu musí být nahlášeny ihned po vybalení. Opravy po uplynutí záruční doby jsou zpoplatněny.

12.3 Rozsah záruky

Přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním svědomitě zkontrolován.

Záruční plnění se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na části výrobku, které podléhají běžnému opotřebení a lze je považovat za spotřební díly, např. šňůra na prádlo a ochranný obal.

Tato záruka zaniká, pokud byl výrobek poškozen, nesprávně používán nebo udržován. Pro správné používání je nutné přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k použití. Účelům použití a jednáním, od kterých se v návodu odrazuje nebo před kterými se varuje, je nutné se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen výhradně pro soukromé, nikoli komerční použití. V případě zneužití a nesprávného zacházení, použití síly a zásahů, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou, záruka zaniká.

12.4 Postup při uplatnění záruky

Před odesláním zařízení kontaktujte naši servisní linku telefonicky nebo e-mailem. Můžeme vám tak pomoci v případě případných chyb v obsluze. Pokud jsou potřeba náhradní díly, zašlete nám prosím popis a číslo požadovaného dílu (typ vašeho sušáku naleznete nahoře na stejné tyči). Montážní návody a seznamy dílů si můžete stáhnout z naší domovské stránky www.juwel.com v příslušné skupině zboží – montážní návody.

12.5 Náhradní díly

Dostupné náhradní díly lze objednat na výše uvedené servisní adrese.

Název	Obj. č.
Šňůra na prádlo (17)	30024
Ochranný obal (16)	30338
Zavrtávací zemní kotvicí trn (12)	30026